

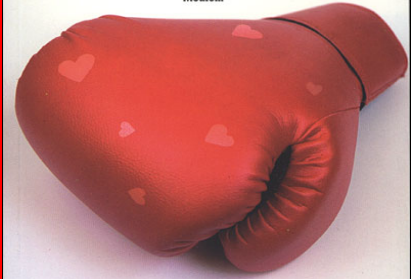
Fiche pédagogique

Calamity Jane avait deux filles

Littérature jeunesse

Alice de Poncheville
Calamity Jane avait deux filles

Médium

**Auteur :** Alice de Poncheville**Editeur :** Ecole des loisirs**Collection :** Médium**Année d'édition :** 2007**Public concerné :** dès 12 ans**Matériel nécessaire :** connexion Internet**Mots-clés :** famille, émeutes, parents, amour, amitié, secret.

Résumé

Les romans d'Alice de Poncheville (*Je suis l'arbre qui cache la forêt*, 13 ans porte-malheur également chez Actes Sud) se reconnaissent à cette force vitale incroyable, à cet optimisme ravageur qui ponctuent chacune des pages. Et *Calamity Jane avait deux filles* ne déroge pas à la règle.

Elisa et Rose sont deux sœurs, unies par une même ténacité face aux difficultés de la vie. Malgré la

disparition de leur mère des années plus tôt, malgré ce père qui - depuis son récent accident - ne se lève plus de son canapé, malgré les dettes et bientôt la menace de l'expulsion, les deux jeunes filles dépassent leur triste réalité, se projettent dans un avenir rêvé... Ou en voie de réalisation ?

Un roman tendre et contemporain sur l'absence, la fragilité et la force des êtres, un meilleur toujours possible.

Objectifs

- Savoir définir les caractères de personnages fictifs
- Etudier le genre épistolaire
- Créer des textes littéraires.

Pistes pédagogiques

COMPREHENSION GENERALE

1) **Repères spatio-temporels :** dans **quelle ville** se déroule l'histoire ? Depuis **combien de temps** la mère de Rose et Lisa a-t-elle « disparu » ?

2) **Le contexte.** A quels événements, l'auteur fait-elle allusion au début du roman ? De quoi se rappellent les élèves à propos de ce qu'on appela les **émeutes des**

banlieues (hiver 2005) en France ? Pourquoi l'auteur a-t-elle choisi d'ancrer le début de l'histoire dans ce cadre ? Montrer que **l'atmosphère tendue** semble annoncer les **changements** à venir dans la vie de Rose et Lisa.

ANALYSE THEMATIQUE

1) **Les personnages.** Caractériser chacun d'eux :

- **Lisa.** Evoquer sa **timidité**, son **tempérament enjoué et solitaire**.

Disciplines et thèmes concernés

Education aux citoyennetés :

Droits et devoirs au sein de la famille. Relation aux parents. La pauvreté en Europe. Féminisme et place de la femme dans la société et l'histoire.

Philosophie :

Les notions de secret, de mensonge et de vérité.

Insister sur le **manque d'affection maternelle** dont elle souffre, la **consolation** qu'elle trouve dans ses fantasmes (projections dans la boulangère, la mère de Gustave).

Insister sur les **changements** qui s'opèrent en elle au fil du livre : accès à la **maturité** (« *drôle de petit être pas tout à fait construit* », p.88 ; « *elle eut tout à coup l'impression d'être une femme* », p. 190), à plus de **détermination** (décision de son départ pour le Sud, p.189).

- **Rose**. Mettre en évidence son caractère **indépendant** et **bouillonnant**. Comment celui s'exprime-t-il ? Penser à son envie d'avoir son propre appartement, de **gagner sa vie**, etc.

- **Eric**. Qu'apprend-on sur son passé ? De quoi se sent-il responsable ? Pourquoi porte-t-il un **regard désabusé** sur les émeutes des jeunes ? Que leur reproche-t-il (« *absence de revendications et d'idéal* » p. 38) ?

Pointer son **rôle matériel** dans la famille, l'**affection** qu'il porte à ses filles malgré la **difficulté de leurs relations**.

- **Conclure** sur la **famille** formée par ces trois personnages. Pointer la **modestie**, et même la **pauvreté**, du foyer (« *petit appartement* » p.16, « *son père qui dormait sur le canapé lit du salon* » p. 13), l'**absence** pesante de la mère, le lourd **secret** qu'Eric cache à ses filles, la **distance** (« *la vitre* » dit Elisa, p. 12) qui sépare ce **père résigné** et ses filles (« *Rose s'était mis à appeler leur père Eric* » p.14).

2) L'éclatement de la cellule

- Quel **drame** vient bouleverser la vie des protagonistes ? Sait-on comment le kiosque d'Eric a brûlé ? Qu'en pensent les élèves ?

- Définir l'état dans lequel est plongé Eric après son accident : amener la notion de **traumatisme**, **d'état de choc**, **d'absence**.

Retracer les étapes de son inéluctable **chute sociale** : **hospitalisation**, **incapacité de travail**, **chômage**, **dettes**, **saisies**, **expulsion**.

Pourquoi Eric ne parvient-il pas à réagir malgré la gravité des événements ?

- Quel **sentiment** Eric inspire-t-il à ses filles (« *Il pouvait exploser à tout moment* » p. 94, « *Il perd la boule* » p. 107, « *bête apeurée* » p. 140) ? Mettre en évidence leur **crainte**, leurs **stratégies d'évitement** de cet homme qui semble **atteint de folie**, le **fossé** qui se creuse entre elles et lui, les **responsabilités** et l'**autonomie** qu'elles expérimentent.

Conclure sur l'attitude finale d'Eric : pourquoi abandonne-t-il ses filles ? En quoi cela semble-t-il **logique** ? Son geste est-il pour autant compréhensible et acceptable ?

3) Une autre famille

- Etudier l'évolution des relations entre les deux sœurs : leur **complicité grandissante**, le rôle **protecteur** joué par Rose, leur forte **solidarité** face à l'**adversité**.

Comparer leurs itinéraires si semblables : naissance de relations amoureuses (**découverte l'autre**, **doutes**), questionnements et avancées concernant **leur futur** (Elisa envisage un métier, Rose reconnaît l'importance des études). Conclure sur ce qui est leur commun : une **envie de vivre**, leur **confiance** en des **jours meilleurs**.

- Réfléchir à la place qu'elles se créent dans les **familles de substitut** qui les accueillent. Que leur apportent-elles ? Parler de **sécurité**, de **cadres et de repères**. Les comblent-elles dans ce qu'elles attendent ?

4) Marthe et Calamity Jane : deux femmes

- Quelle image les deux sœurs ont-elles construite de leur mère ? Quels souvenirs gardent-elles d'elle ? Quels sentiments nourrissent-elles à son égard ?

- Quel rôle joue la découverte du personnage de Calamity Jane pour les deux sœurs ? Montrer qu'elles peuvent désormais imaginer leur mère telle une **héroïne d'aventures** incroyables, une **femme d'exception**, qui s'est éloignée de ses filles pour leur intérêt, par amour.

Comparer les lettres de Calamity Jane à celles que découvre Lisa : quelles **similitudes** présentent-elles, dans le ton et le contenu ?

- Discuter de la **rencontre** entre Lisa et sa mère : comment se déroule-t-elle ?

rôle **d'indicateur de temps** et le **sentiment d'intimité** qu'il crée.

ANALYSE STYLISTIQUE

1) Etudier le rôle du **narrateur extérieur** qui tour à tour, présente le point de vue de Lisa, Rose et Eric. A quel moment, cesse-t-il de raconter l'histoire selon Eric ? Pourquoi ?

2) Travailler autour des lettres envoyées par Calamity Jane et Marthe pour définir ce qu'est le **genre épistolaire** : distinguer **destinataire / expéditeur**, retrouver les **informations** données, la **sollicitation** lancée au destinataire, la **double-énonciation** (au destinataire et au lecteur), etc. A quoi sert l'introduction de ce genre ? Réfléchir notamment à son

3) **L'art de ne pas tout dire**. Faire émerger le **mystère** qui règne autour de l'intrigue : sait-on pourquoi la mère des deux filles séjourna en prison ? Pourquoi Eric cacha la vérité à ses filles ? Evoquer la notion de **pudeur** introduite par l'auteur, de **secret**. Quelle liberté est alors laissée au lecteur ?

4) Mettre en évidence l'utilisation de **parallèles dans la construction du roman** : événements nationaux / événements familiaux, chemins suivis par les trois personnages avant l'accident / **bifurcations** après l'événement, Marthe / Calamity Jane, etc.

Prolongements possibles

1) **Autour de Calamity Jane**. Organiser une recherche documentaire sur ce personnage mythique : véritable identité, histoire, faits et gestes, famille, etc. Etablir une liste des œuvres qui lui ont été consacrées - bandes dessinées (série *Lucky Luke* où elle apparaît trois fois), films (***Une aventure de Buffalo Bill The Plainsman*** de Cecil B. DeMille) et albums audio (***La Ballade de Calamity Jane*** par Anne Silvestre et plus récemment par Chloé Mons¹) - et étudier sa représentation dans ces différents médias. Par exemple, pourquoi apparaît-elle acariâtre, masculine et vulgaire dans *Lucky Luke* ? Quelle différence avec l'interprétation de Chloé Mons ? Orienter la discussion sur la place des femmes dans l'histoire : en connaît-on beaucoup ? Pourquoi ?

2) **Correspondances**. A l'image des lettres publiées dans le roman, demander aux élèves de rédiger un court texte épistolaire lié à l'histoire : une lettre d'Eric, qui à son tour prend la plume, pour expliquer quelques années plus tard son départ à ses filles, la dernière lettre écrite par Marthe à Rose et Lisa, etc.

Cécile Desbois, rédactrice spécialisée Jeunesse et pédagogie, Genève, 25 septembre 2007.

(1) Interview de Chloé Mons :

http://www.rocknfrance.free.fr/chroniques.php?id_album=665